Porównanie tłumaczeń Łukasza 6:14

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Szymona którego i nazwał Piotrem i Andrzeja brata jego Jakuba i Jana Filipa i Bartłomieja |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Szymona, którego nazwał Piotrem,\* i Andrzeja,\*\* jego brata, Jakuba i Jana,\*\*\* i Filipa,\*\*\*\* i Bartłomieja,[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3)[[4]](#footnote-5)4) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Szymona, którego i nazwał Piotrem, i Andrzeja. brata jego, i Jakuba, i Jana, i Filipa. i Bartłomieja.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Szymona którego i nazwał Piotrem i Andrzeja brata jego Jakuba i Jana Filipa i Bartłomieja |

1. 1) <x>470 16:18</x>; <x>500 1:42</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>500 1:40</x>; <x>470 4:18</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>490 5:10</x> [↑](#footnote-ref-4)
4. 4) <x>500 1:44</x> [↑](#footnote-ref-5)